

英语词汇学习策略及其有效时段探析

马利萍

(黄河水利职业技术学院, 河南 开封 475004)

摘 要: 词汇是语言的基础, 英语词汇学习包括有意识学习和无意识学习两种。据此提出的词汇学习策略, 包括有意识的词汇学习策略和无意识的词汇学习策略, 且各有其有效时段, 但各段之间并没有明显的界限。

关键词: 英语学习; 有意识学习; 无意识学习; 有效时段; 学习策略

中图分类号: H313.1

文献标识码: A

文章编号: 1008-486X(2008)04-0091-03

0 引言

词汇是语言的3大要素之一, 也是言语的基础。听、说、读、写、译的言语技能皆以词汇为依托。词汇量的多少以及对常用词的活用能力决定了英语语言理解和表达的优劣。Laufer对二语学习者的阅读能力和词汇的关系进行了研究, 结果发现两种词汇测试(1983年Nation的词汇层次测试和Meare与Jones 1989年的欧洲中心词汇测试)和阅读成绩的相关系数分别为0.5和0.75^{[1][20]}。这说明词汇量和阅读能力有着紧密的关系, 即词汇量的增加有利于阅读能力的提高。再者, 掌握一定数量的词汇也是英语听、说、写、译的先决条件。然而对于多数高职学生来说, 词汇学习是他们在学习过程中遇到的最棘手的问题, 许多高职生承认他们在大量词汇面前往往束手无策, 词汇匮乏已成为提高各种语言技能的瓶颈。为此, 根据不同的学习对象及其学习阶段的特征, 探讨英语词汇学习策略及其有效时段, 将有助于学习者对于词汇的学习和掌握。

根据国内外学者对学习策略的界定, 词汇学习策略可被概括为学习者有效地获取、加工、储存、检索所学词汇知识和信息的各种计划、行为、步骤、方法和过程, 它是学习者对词汇知识和信息有意识或潜意识的输入过程^[2]。有关词汇学习策略的分类, 许多学者从不同的角度进行了研究, 并产生了各不相同的分类结果。本文在借鉴前人研究的基础上, 从词汇学习的方式入手, 将词汇学习策略分为有意识学习词汇的策略和无意识学习词汇的策略, 并分别对其有效时段进行探讨。

1 有意识词汇学习策略及其有效时段

1.1 有意识词汇学习策略

外语学习理论认为, 英语词汇学习包括有意识学得和附带习得。有意识词汇学习是指有意识、有目的、有计划地进行的词汇学习。有意识学习词汇的策略主要包括以识记为目的的集音、形、意于一体的词汇表策略和以巩固、运用为目的的涉及口头和书面的各种词汇练习策略(如就词汇的拼写、词汇的意义、词汇常见搭配、词汇的用法所设置的各种词汇练习)和查字典策略。研究表明, 学习策略的使用受学习阶段、学习目的、学习环境和个人特征、学习动机等多种因素的制约。

1.2 有意识词汇学习的有效时段

在英语学习的初级阶段, 通过词汇表集中学习词汇策略被广泛地接受和应用, 且被证明是行之有效的。其依据如下:

(1) 语言习得理论依据。语言习得理论证明了在英语学习的初级阶段, 利用母语的概念意义、采用词汇表学习词汇, 便于词汇的学习和掌握。建构主义理论认为, 学习过程就是利用旧知识不断构建新知识的过程。初学者在学习英语时, 已经有完整的第一语言系统, 已有大量概念, 而他们储存的外语信息几乎没有或者很少, 他们往往会借助于母语、运用母语词汇的概念系统来帮助自己习得二语词汇的信息。桂诗春的研究表明: 第一语言和第二语言(汉语和英语)只有一部统一的心理词典, 激活扩散可以在两种语言中交叉进行^[3]。这说明在二语或者外语学习者心理词汇记忆、存储、生成和提取的过程中, 母

语起着相当大的作用。而词汇表的特点是:一列是按字母顺序排列的英语单词,另一列是这些单词的汉语意思(等值词、同义词或近义词)。这种排列比较符合初学者的借助母语学习的情况,因此初学者往往把词汇表作为学习词汇策略的首选,也就不足为奇了。

(2)语言环境依据。语言环境决定在英语学习的初级阶段应以集中记忆词汇为主。在中国,英语是一门外语,而不是第二语言。第二语言的学习和外语学习在语言环境方面有着根本的差别。第二语言学习指在有语言环境的条件下学习母语以外的语言,如中国人到英语国家留学、工作、生活,为了生存和融入当地社会而学习英语,或者是在一些原英属殖民地国家,由于英语仍是当地人使用的主要语言和官方语言,新闻媒介、官方文件、广告等等为学习者提供了一个比较真实和自然的语言环境,他们可以借助这种丰富的语言环境自然习得某些词汇。而“外语”学习者一般来说则很难有这样的语言环境。我国的英语学习是在教室这样有限的、模拟的语言环境中进行的,学习者使用语言的机会极少。而且,担任英语课的教师基本上也都是在汉语环境中学习并施教的中国人,他们本身很少或从来没有在真实的语言环境中生活和体验过英语,因此,学生的学习无论是从输入的量,还是输入的质上都是非常匮乏的。这些现实情况决定了学生学习英语词汇以借助词汇表集中学习词汇为主,尤其是在英语学习的初级阶段,必须识记一定量的词汇,作为进一步学习英语的基础。

(3)传统教育方式依据。中国传统教育方式决定了使用词汇表策略集中记忆词汇是初学者的首选。我国自古就有“熟读唐诗三百首,不会吟诗也会溜”,以及“读书百遍,其义自见”的名句。这些都表明背诵是我国学生学习的有效的传统方法之一,并且中国学生也善于背诵记忆。但存在的问题是:学生背记的词汇,经过一段时间或者是很短的时间就难以回忆起来,而且记忆量越大,回忆起来就越困难。这使得学生产生强烈的挫折感和失败感,久而久之,就会产生厌倦情绪。因此在学习过程中,运用科学的记忆方法,加强英语词汇的学习、复习和记忆策略意识,根据每个单词的具体情况,采取不同的、有针对性的策略方法,既能充分发挥背诵的作用,又能使学到的词汇不易遗忘,值得进一步探讨和研究。

2 无意识词汇学习策略及其有效时段

2.1 无意识词汇学习策略

无意识的词汇学习是指在完成诸如阅读文章、

交流信息、聆听歌曲、听讲故事等其他任务时,非有意去记忆单词,但却附带习得了其中的词汇。无意识的词汇学习策略根据完成任务的不同分为通过阅读习得词汇的策略、通过视听习得词汇的策略和通过叙述故事习得词汇的策略等。研究表明,视觉是人类最重要的感觉,人脑获取的全部信息中有 95% 左右来自视觉。同样,学习者的知识获取也主要通过阅读来完成,因此本文主要探讨通过阅读习得词汇的策略。

2.2 无意识词汇学习策略的有效时段

语言学家克拉申在他的著名的语言习得理论“输入假说”中指出,只有当习得者接触到“可理解的语言输入”(comprehensive input),即略高于他现有语言技能水平的第二语言输入,而他又能把注意力集中于对意义或对信息的理解而不是对形式的理解时,才能产生习得^[4]。根据克拉申的观点,只要习得者能理解输入的内容,而又有足够的输入量时,就能自动地、无意识地习得词汇。

另一语言学家 Nuttall 提出了阅读过程中的恶性循环和良性循环问题^[5]。她用两个图来说明循环的状况,而这两个图实质上体现了可理解与阅读数量、阅读速度以及阅读兴趣之间的关系。阅读能够顺利进行的关键在于词汇量的多少。那么,学生拥有多少词汇量才能达到可理解性阅读呢?

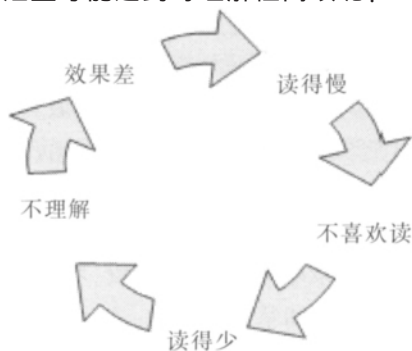


图 1 阅读中的不良循环
Fig.1 Vicious circle in reading

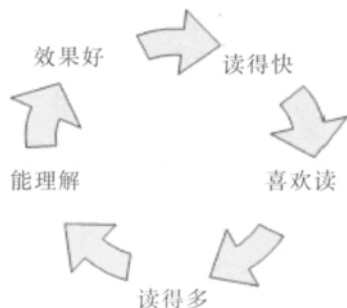


图 2 阅读中的良性循环
Fig.2 Virtuous circle in reading

根据其所使用的频率,词汇可以分为两种:低频率词汇(low-frequency vocabulary)和高频率词汇(high-frequency vocabulary)。学生需要掌握大量的高频词,也就是我们常说的基础词汇、常用词汇。到底外语学习者最低应该拥有多少词汇(语言学家 Laufer 称为临界词汇)才能顺利地阅读呢? Laufer 讨论了可理解阅读的二语词汇知识,提出可理解阅读词汇的关键点是 3 000 基础词族,加上其派生词和合成词,可达到相当于 5 000 个心理词条。她还提出 3 000 词族可覆盖文章的 90%-95%^{[1]23-24}。那么 3 000 词族、5 000 词汇(中、高频词汇)应是二语或外语学习者阅读所需词汇量的下限,低于此下限的阅读者会因词汇量太少而使阅读受到极大的限制。按照这个标准,学习者通过阅读,有效的附带习得词汇的词汇量要求应是 3 000 词族,即 5 000 个词条。因为,达到这一词汇界限的学习者不会遇到太多的生词。偶尔出现个别生词,学习者可以利用语义线索,根据信息的空缺情况进行语义预测。语篇中常用的猜测词义线索有:经验或尝试、定义,有标志物标明的解释,同位语、非限定定语从句,分词短语,实例线索,相似比较,对照,同义词重叠使用,并列关系等等。

而高中英语新课标要求高考词汇应达 8 级标准,即学会使用 3 300 个左右的单词和 400~500 个习惯用语或固定搭配,九级标准要求掌握 4 500 个词汇和一定数量的习惯用语或搭配。也就是说,高等院校的在校生的英语词汇量应该在 3 000~4 500。这样的水平基本上达到了或者稍做努力就可以达到理解性阅读的词汇量要求。那么,在此阶段,给学生较多的阅读材料,通过阅读巩固已有词汇、接触学习

新词汇是可能的,也是有效的。

3 结语

上述两种英语词汇学习策略各有其有效时段,但各段之间并没有明显的界限。集中学习词汇是对附带习得词汇的有效补充。在通过词汇表学习英语词汇的同时,应辅之以简易读物;而在具体的语境中学习的同时,也可以通过具体的词汇表策略记忆个别偏难词汇,二者是相辅相成的。而且,学习者本身也因年龄、性格、性别等因素存在着相当大的个别差异性,所以,选择词汇学习的策略要因人而异,不能生搬硬套、墨守成规,要灵活应用。

参考文献:

- [1] Batia Laufer. The Lexical Plight in Second Language Reading.[C]//In James Coady & Thomas Huckin (Eds), Second Language vocabulary Acquisition. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press. 2001: 20-20.
- [2] 文秋芳.英语学习策略论[M].上海:上海外语教育出版社. 1996.
- [3] 张 萍.二语词汇习得研究:十年回顾与展望[J].外语与外语教学,2006(6):21-26.
- [4] H.D.Brown 语言学习和语言教学的原则[M].北京:外语教学与研究出版社,2001:279-280.
- [5] James Coady. L2 Vocabulary Acquisition Through Extensive Reading. 2001. In James Coady & Thomas Huckin. Second Language vocabulary Acquisition [C]// Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press. 2001:232-233.

[责任编辑 张振元]

On English Vocabulary Learning Strategies and Their Effective Periods

MA Li-ping

(Yellow River Conservancy Technical Institute, Kaifeng 475004, Henan, China)

Abstract: Vocabulary is the core of language. English vocabulary learning involves conscious learning and unconscious learning. The author states that vocabulary learning strategy involves conscious vocabulary learning strategy and unconscious vocabulary learning strategy. And both have their respective effective periods, but there is no clear boundary between these two periods.

Key Words: English learning; conscious learning; unconscious learning.; effective period; learning strategy